

JOSÉ XIRAU
Catedrático de Derecho
Abogado

Barcelona: Cortes Catalanas, 657

18 - XI - 26.

Carissimo Professore,

anche questa volta rispondo con molto ritardo alla Sua lettera. Lei sa, però, benissimo che la mia vita e tutt'altro che tranquilla nelle attuali condizioni del mio paese, ed io son sicuro che Ella vorrà scusarmi ancora una volta, colla Sua solita gentilezza.

Oggi stesso le ho spedito per la posta un fascicolo della "Revista de Derecho Privado" che contiene una mia recensione del volume "Il Procedimento monitorio nella legislazione italiana". La brevità dei fascicoli della suddetta Revista mi ha costretto a fare una brevissima "Nota bibliográfica" e non invece uno studio un po' piu completo, come io avrei desiderato fare. Ma si tratta di una Rivista per il diritto privato e la sua modestia non permette, per il momento, editare dei grandi fascicoli.

Spero che Ella mi invierà presto l'articolo che mi promise e col quale si onorerà grandemente la nostra pubblicazione.

Sto lavorando nella traduzione e nelle note per l'edizione spagnuola della "Condanna nelle spese" del Chioventa. Devo anche scrivere una Introduzione al volume che comprende la biografia del Maestro ed un breve studio sulla sua personalità ed il suo influsso nella scienza giuridica italiana. Se Ella mi volesse dare una notizia dei lavori che possono rendere agevole il mio compito, le sarei particolarmente gradito. Mi sarà molto utile lo studio da Lei pubblicato nel "Archivio" quando apparse la terza edizione dei Principii (o meglio quando si completò). Ma non so se esistono altri studi sul Chioventa in Italia o all'estero ed e per questo che mi permetto di domandare il Suo concorso.

Abbiamo anche il proposito di incominciare presto una edizione spagnuola della Cassazione". Attendiamo, però il terzo volume.

Col vivo desiderio di avere delle Sue notizie, Le invio una cordialissima stretta di mano

Suo Dev.mo

Jose Xirau

Mi dica se è già uscito il volume per le memorie di Chioventa.